

FELLOWSHIP

【韓国語・英語】ゲームの翻訳業務（ローカライズ・LQAなど幅広く）/ 高時給 / 基本テレワーク！ / 残業ほぼなし@大崎

世界中のファンへ、ゲームの「感動」を届ける。

募集職種

人材紹介会社
株式会社フェロシップ

求人ID
1596042

業種
ゲーム

雇用形態
派遣

勤務地
東京都 23区, 品川区

給与
300万円 ~ 400万円

時給
2000円~2300円

勤務時間
10:00~19:00 (間休憩60分)

休日・休暇
完全週休二日制 (土日祝)、有給休暇あり

更新日
2026年07月09日 03:00

応募必要条件

職務経験
1年以上

キャリアレベル
中途経験者レベル

英語レベル
ビジネス会話レベル

日本語レベル
ビジネス会話レベル

その他言語
韓国語 - ネイティブ

最終学歴
大学卒 : 学士号

現在のビザ
日本での就労許可が必要です

募集要項

おすすめポイント

- ・ **最高水準の高時給&月収38万円以上可:** あなたの希少な語学力とゲームローカライズ経験を時給2,000円〜2,300円の高待遇で評価。スキルに見合った安定収入が得られます。
- ・ **在宅勤務(テレワーク)週3〜4日導入:** 基本は自宅からリラックスして業務に集中できるハイブリッドワーク。通勤ストレスを最小限に抑えられます。
- ・ **残業ほぼなしでプライベートも充実:** 通常期の残業は月数時間程度。10時始業で朝もゆったりしており、ワークライフバランスを最優先できる環境です。

仕事内容

自身でのゲーム関連テキストの翻訳作業、外注翻訳会社や社内の翻訳物の監修作業を行います。

併せて、翻訳テキストのゲーム実機での確認作業も行う場合があります。ゲームテキスト以外の資料翻訳や事務対応、状況に応じて英語でチームメンバーや開発チーム等とコミュニケーションを行う場合もあります。

担当プロジェクト一例：戦略シミュレーションゲーム(英)、JRPGゲーム(日)、アクションゲーム(英日)

- ・ ゲームテキストの英韓翻訳と監修
- ・ (可能であれば)ゲームテキストの日韓翻訳と監修
- ・ ゲーム実機を用いた品質チェック(LQA)
- ・ ゲームテキスト以外の資料翻訳や事務対応
- ・ チームメンバーや開発チーム等とのコミュニケーション
- ・ その他ローカライズに付随する業務

スキル・資格

必須スキル

- ・ 韓国語：ネイティブ
- ・ 英語：ビジネスレベル
- ・ 日本語：ビジネスレベル
- ・ PC、Excelの基本操作ができる方
- ・ 英韓の翻訳または監修実務経験

活かせるスキル

- ・ 日韓の翻訳または監修実務経験
- ・ ゲーム業界経験
- ・ 翻訳支援ツール利用経験(memoQ、Phraseなど)

会社説明